

HIP-72B2 S2  
HIP-72B2 R  
HIP-72B2 L  
X2-6000MB TW  
Q4-60MB7400 TW

**Amica**

電子爐具中文說明書

專業 / 穩健 / 值得信賴

 曜泓國際有限公司  
[www.amica-tw.com](http://www.amica-tw.com)  
產品售服專線 0800-888-570

IO-HOB-1300 / 8509501  
IO-HOB-1285 / 8509529  
IO-HOB-1282 / 8509508  
IO-HOB-0117 / 8064387  
IO-HOB-0033 / 8062482  
(11111.1)



官網常見問答



YouTube 教學影片

# 親愛的客戶

電子爐出廠前均經過徹底安全性及功能性檢查。本設備僅供家庭烹調使用。

使用電子爐前，請仔細閱讀使用說明書，重要的是將說明書妥善保存，以便隨時查閱！

請遵循說明書來操作本產品以防止操作意外及機器故障。

製造代理商保有本設備操作功能之最終解釋權。如有任何疑問請致電售服專線 0800-888-570

## 安全注意事項

- 本設備須由專業水電人員依照標準安裝程序施工安裝。
- 本設備需事先預留散熱空間。
- 安裝檯面厚度至少需 5 公分以上。
- 請盡量避免使用插頭或插座來連接電源。
- 爐具距離牆面需達 5 公分以上。
- 檯面安裝需求尺寸如下：

HIP-72B2 S2 (710 / 410 mm)

X2-6000MB TW (710 / 410 mm)

HIP-72B2 R/L (710 / 410 mm)

Q4-60MB7400 TW (560 / 490 mm)



說明書電子檔

## 清潔與維護

- ▶ 適當的清潔與維護本設備，可維持設備正常運作並延長使用年限。
- ▶ 在清潔與維護設備前，請先確認設備在關機且冷卻的狀態下。
- ▶ 爐面污漬去除請使用中性溫和之清潔劑或使用市售玻璃爐具專用清潔劑來清潔爐面污垢，必要時亦可搭配玻璃清潔刮刀。



注意

- 請勿使用任何具有腐蝕性或可能引起玻璃面板刮傷之清潔用品或清潔器材。
- 在清潔與維護設備前，請先確認設備在關機且冷卻的狀態下。
- 爐面污漬去除請使用中性溫和之清潔劑或使用市售玻璃爐具專用清潔劑來清潔爐面污垢，必要時亦可搭配玻璃清潔刮刀。

- 陶瓷玻璃爐面的毀損（刮紋或裂痕）及污垢，並不在產品保固範圍內。
- 本產品自購買日起全機保固一年，需寄回產品內附之保證卡回函聯保固方能生效！
- 本產品符合歐盟法規 EN 60335-1；EN 60335-2-6 標準

### Certificate of compliance CE

The Manufacturer hereby declares that this product complies with the general requirements pursuant to the following European Directives:

- The Low Voltage Directive 2014/35/EC,
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EC,
- ErP Directive 2009/125/EC,

and therefore the product has been marked with the **CE** symbol and the **Declaration of Conformity** has been issued to the manufacturer and is available to the competent authorities regulating the market.

# 操作

## 首次使用設備前

- 徹底清理爐面。
- 設備在第一次使用時會有難聞異味，請保持通風。
- 操作設備前請詳閱說明書。
- 具備磁力感應條件之鍋具是使用本設備之必要條件。

## ▶ 鍋具選擇

應該盡量選擇鍋具販售商明確標示可用於電子爐具之鍋具，否則容易造成爐具或鍋具損害。置放鍋具前，請確保鍋底是乾燥且平順的。請選擇適合加熱區直徑大小之鍋具。



請確保鍋具是能被磁鐵吸附之材質，才能用在本設備上。

## ▶ 鍋具偵測功能

本設備具有鍋具自動偵測功能，在設備開機啟動中，鍋具離開加熱區即自動停止加熱以節省能源。

- 如果放置不適合鍋具或鍋具離開加熱區，螢幕會顯示  $\frac{\text{U}}{\text{I}}$  符號。
- 要關閉加熱區，請使用電源鍵而不是移動鍋具。
- 在設備關機狀態下，未放置任何鍋具或置放不適合鍋具，設備將於 10 秒後自動關機。
- 當您操作本設備時，請確保每個操作動作都應該有按鍵提示音來確保操作已正確完成。



請勿將鍋具偵測功能當成電源關閉鍵，僅供暫停加熱功能使用。

## ▶ 自動防溢功能

基於安全保護理由及避免烹煮時湯水溢出造成危險。

本設備具有防溢模式，面板在偵測到湯水不正常溢出時，將自動感應並強制關機以確保安全無虞。

## ▶ 餘熱安全指示

當加熱區被關閉時，顯示幕出現 "H" 表示加熱區爐面仍殘留溫度。



此時請勿觸摸加熱區，以免燙傷危險，也不要放置任何物品於加熱區！

## ▶ 安全關機模式

基於安全保護理由及避免爐具誤觸啟動後遭閒置疏忽。

本設備具有自動安全關機模式，在設備關機狀態下且被閒置一段時間（依照不同火力設定），本設備將自動關機以確保安全無虞。

自動關機時間請見附表。

| 火力段數  | 自動關機時間(H) R/L | 自動關機時間(H) S2 X2 | 自動關機時間(H) Q4 |
|-------|---------------|-----------------|--------------|
| U / 三 | 2             | 2               | 8            |
| 1     | 8.6           | 6               | 8.6          |
| 2     | 6.7           | 6               | 6.7          |
| 3     | 5.3           | 5               | 5.3          |
| 4     | 4.3           | 5               | 4.3          |
| 5     | 3.5           | 4               | 3.5          |
| 6     | 2.8           | 1.5             | 2.3          |
| 7     | 2.3           | 1.5             | 2.3          |
| 8     | 2             | 1.5             | 1.8          |
| 9     | 1.5           | 1.5             | 1.5          |

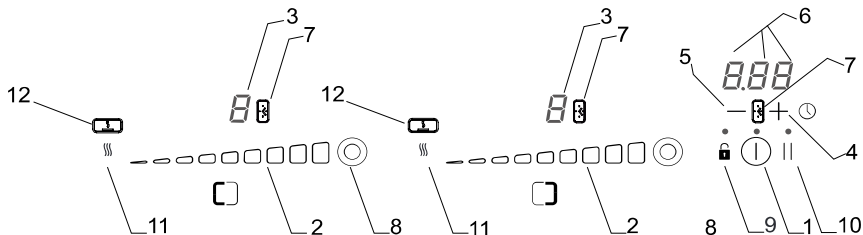
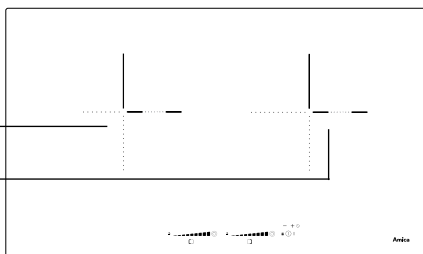
除非本說明書指示，否則請勿隨意同時一次按壓多個操作按鍵，以免啟動維修模式或引起設備當機。

# 操作

## ▶ HIP-72B2 S2

左方加熱區 booster Ø200mm

右方加熱區 booster Ø200mm

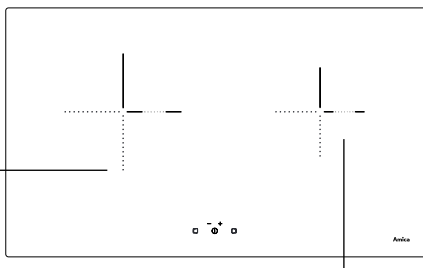


- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| 1. 電源開關       | 7. 計時器功能鍵          |
| 2. 火力調整鍵      | 8. Booster 快速加熱功能鍵 |
| 3. 加熱火力顯示幕    | 9. 兒童安全鎖           |
| 4. 計時器調整鍵 (+) | 10. 一鍵暫停功能鍵        |
| 5. 計時器調整鍵 (-) | 11. 保溫功能鍵          |
| 6. 計時器指示燈     | 12. 保溫功能指示燈        |

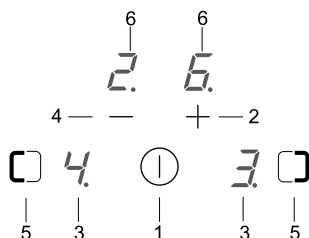
## ▶ HIP-72B2 R / L

左方加熱區 72B2 R booster Ø160mm  
72B2 L booster Ø200mm

右方加熱區 72B2 R booster Ø200mm  
72B2 L booster Ø160mm



1. 電源開關
2. 烹飪區調整鍵 (+)
3. 烹飪區指示燈
4. 烹飪區調整鍵 (-)
5. 烹飪區選擇功能鍵
6. 計時器指示燈

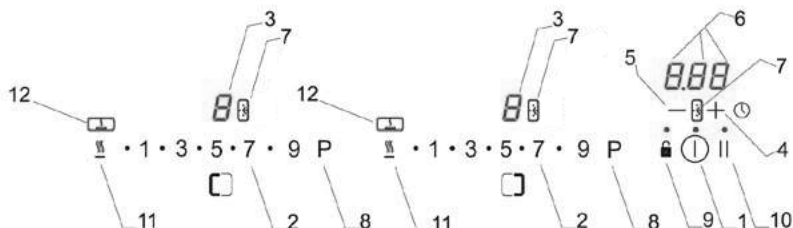
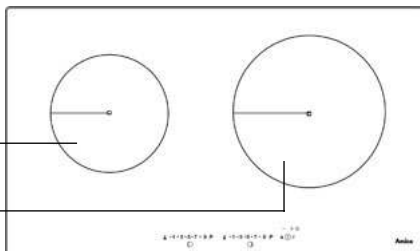


# 操作

## ▶ X2-6000MB TW

左方加熱區 booster Ø200mm

右方加熱區 booster Ø250mm



- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| 1. 電源開關       | 7. 計時器指示燈          |
| 2. 火力調整鍵      | 8. Booster 快速加熱功能鍵 |
| 3. 加熱火力顯示幕    | 9. 兒童安全鎖           |
| 4. 計時器調整鍵 (+) | 10. 一鍵暫停功能鍵        |
| 5. 計時器調整鍵 (-) | 11. 保溫功能鍵          |
| 6. 計時器顯示幕     | 12. 保溫功能指示燈        |

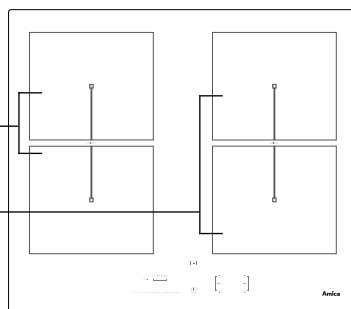
## ▶ Q4-60MB7400 TW

左方前後加熱區 booster Ø220 x 190mm

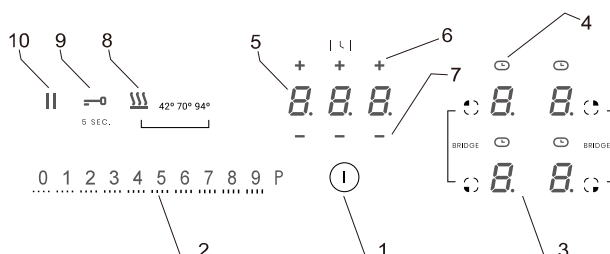
橋接雙口加熱區 booster Ø220 x 380mm

右方前後加熱區 booster Ø220 x 190mm

橋接雙口加熱區 booster Ø220 x 380mm



1. 電源開關
2. 火力調整鍵
3. 加熱火力顯示幕
4. 計時器功能鍵
5. 計時器顯示幕
6. 計時器調整鍵 (+)
7. 計時器調整鍵 (-)
8. 定溫烹調功能鍵
9. 兒童安全鎖
10. 一鍵暫停功能鍵



# 操作

## ▶ 啟動任一加熱區

S2 X2 Q4

1. 按壓電源鍵 (1)
2. 將鍋具放上左 / 右加熱區，
3. 使用火力調整鍵 (2) 設定該區火力  
顯示幕 (3) 顯示 "0"

R/L

1. 按壓電源鍵 (1)
2. 將鍋具放上左 / 右加熱區，
3. 使用火力調整鍵 (2).(4) 設定該區火力  
顯示幕 (3) 顯示 "0"



**電源啟動後，10 秒內如未進行任何設定，設備將自動關機。**

## ▶ 設定火力段數

當加熱區火力顯示幕顯示 "0" 時，即可透過加熱火力調整鍵來調整適當火力。  
火力選擇提供以下 11 段：U-0-1-2-3-4-5-6-7-8-9-P

## ▶ **Booster 快速加熱功能 "P" \* 持續約 5-7 分鐘**

S2

1. 打開電源鍵 (1)
2. 選擇 Booster 快速加熱 (8)，顯示幕會顯示 "P"
3. 關掉 Booster 快速加熱，請再次按壓功能鍵 (8)

X2

1. 打開電源鍵 (1)
2. 選擇 Booster 快速加熱 (8)，顯示幕會顯示 "P"
3. 關掉 Booster 快速加熱，使用火力調整鍵 (2) 調整至其他火力

Q4

1. 打開電源鍵 (1)
2. 選擇加熱區，使用火力調整鍵 (2) 至 "P" 段，顯示幕會顯示 "P"
3. 關掉 Booster 快速加熱，請再次按壓功能鍵 (8)

R/L

1. 打開電源鍵 (1)
2. 選擇加熱區，使用 (2) "+" 調整火力至第 "9" 段，再繼續按壓 (2) "+", 顯示幕會顯示 "P"
3. 關掉 Booster 快速加熱，請按壓火力調整鍵 (4) "-"

## ▶ 橋接功能 Q4

### 自動感應

1. 將鍋具放上前後加熱區的中間處，顯示幕 (3) 中的前加熱區顯示 "0"，後加熱區顯示  $\overline{1}$
2. 使用火力調整鍵 (2) 設定該區火力

### 手動設定

1. 將鍋具放上前後加熱區的中間處，同時按壓顯示幕 (3) 前後加熱區
2. 顯示幕 (3) 中的前加熱區顯示 "0"，後加熱區顯示  $\overline{1}$
3. 使用火力調整鍵 (2) 設定該區火力

## ▶ 啟動 / 解除兒童安全鎖

S2

X2 啟動與解除兒童安全鎖需進行下列同樣動作：

1. 打開電源鍵 (1)
2. 長壓兒童安全鎖鍵 (9)，直到指示燈出現，並響起提示音即為開啟
3. 長壓兒童安全鎖鍵 (9)，直到指示燈消失，並響起提示音即可解除

# 操作

## ▶ 啟動 / 解除兒童安全鎖



### R/L 開啟

1. 打開電源鍵 (1)
2. 同時按壓火力調整鍵 (4) ⊖ 與左爐鍵 (5)
3. 聽到 " 嗶 " 聲
4. 按壓左爐鍵 (5) 開啟安全鎖

### 解除安全鎖

- 按壓火力調整鍵 (4) ⊖ 解除安全鎖
1. 先關閉電源鍵 (1)
  2. 再打開電源鍵 (1)
  3. 同時按壓火力調整鍵 (4) ⊖ 與左爐鍵 (5)
  4. 聽到 " 嗶 " 聲 (解除第一次, 關閉再開仍上鎖)
  5. 按壓火力調整鍵 (4) ⊖ 完全解除安全鎖

## ▶ 保溫模式






**S2 X2** 按壓保溫功能鍵 (11)  可啟動, 按壓火力調整鍵 (2) 或保溫功能鍵 (11)  即可解除。

**R/L** 在火力選擇鍵上火力 "0" 與 "1" 之間存在一個保溫火力模式 "U", 該模式火力會維持保溫溫度 65°C, 亦可用來融化奶油或巧克力。



**為安全起見, 該模式最久僅能保溫 2 個小時, 2 個小時設備會自動關機。**

## ▶ 定溫烹調功能 **Q4**

按壓定溫烹調功能鍵 (8)  可啟動, 共三種溫度可選擇, 按壓一次選擇 42°C , 可用來保溫、再加熱、或融化奶油及巧克力。按壓兩次選擇 70°C , 用作各種肉類舒肥慢煮。按壓三次選擇 94°C , 可用來煮米飯或各種穀類, 按壓火力調整鍵 (2) 或定溫烹調功能 (8)  即可解除。

## ▶ 一鍵暫停功能 "II" **S2 X2 Q4**

在不關機的條件下, 提供全機暫停並保留所有設定, 讓您可以安心暫時離開!

### 啟動與結束暫停功能:

開啟: 按壓一鍵暫停功能鍵 (10), 火力顯示幕 (3) 顯示 "II", 指示燈亮起

關閉: 按壓一鍵暫停功能鍵 (10), 指示燈熄滅後按壓火力調整鍵 (2) 至 0 滑至 9



**為操作安全起見, 暫停功能僅能維持最多 10 分鐘, 10 分鐘過後設備將自動關機。**

## ▶ 自動燉煮模式 **S2 X2 Q4**

1. 打開電源鍵 (1)
2. 選擇火力調整鍵 (2), 將火力調整至燉煮所需火力
3. 長按 3 秒
4. 螢幕顯示 "A"

## ▶ 設設計時器

計時器的功能可用來設定各加熱區關閉時間, 亦可以在關機狀態下當成廚房鬧鈴使用。

**S2 X2** 1. 選擇加熱區後, 使用 (2) 火力調整鍵調整至所需火力  
2. 調整完火力後, 同時按壓計時器調整鍵 (4)(5)

3. 計時器指示燈亮起並顯示 "0.00"  
4. 按壓調整鍵 (4)(5) 設定所需烹調時間

**Q4** 1. 選擇加熱區後, 使用 (2) 火力調整鍵調整至所需火力  
2. 調整完火力後, 按壓 (4) 計時器功能鍵

3. 計時器顯示幕亮起並顯示 "0.00"  
4. 按壓調整鍵 (6)(7) 設定所需烹調時間

**R/L** 1. 使用 (5) 選擇加熱區, 按壓 (2)(4) 火力調整鍵調整所需火力  
2. 調整完火力後, 需在 10 秒內同時按壓調整鍵 (2)(4)  
3. 按壓調整鍵 (2)(4) 設定所需烹調時間

# 安全說明



## 注意

- 兒童及無行為能力之成人，或缺乏足夠經驗知識者請避免單獨操作本設備，高度建議須由具完整行為能力之成人陪同操作。
- 不慎起火時不要企圖用水撲滅火源，建議立即關閉電源，並使用蓋子或滅火毯撲滅火源。
- 不要將易燃物置於爐具表面，以免危險。
- 如果爐具表面有裂紋，請勿使用，以避免觸電可能。
- 當設備顯示幕出現”H”時，請勿觸摸爐具表面，以免燙傷。
- 本設備應由合格電工進行安裝。
- 電器器具只能由合格的專業人員進行維修。
- 避免敲打玻璃面板，可能會導致面板出現裂紋或裂縫。
- 不要使用烹飪表面作為切菜板或工作表面。
- 不要將金屬物體，如刀、叉、勺，放在爐具表面，因為它們可能成為熱點。
- 注意！如果電源線損壞，應由原製造商貨合格的電工更換，避免危險。
- 人體有植入電子裝置者，如（心律調整、助聽器），在操作設備前，請諮詢醫師意見指示。

# 技術資料

## ▶ HIP-72B2 S2

額定電壓：230V 1N~60 Hz  
額定功率：3700W / 16A  
烹飪區：Ø 200 mm 2300/3000W  
烹飪區：Ø 200 mm 2300/3000W  
尺寸：760 x 450 x 55 mm  
重量：ca.10 kg

## ▶ HIP-72B2 R

額定電壓：230V 1N~60 Hz  
額定功率：3700W / 16A  
烹飪區：Ø 200 mm 2300/3000W  
烹飪區：Ø 160 mm 1400/2100W  
尺寸：760 x 450 x 55 mm  
重量：ca.10 kg

## ▶ HIP-72B2 L

額定電壓：230V 1N~60 Hz  
額定功率：3700W / 16A  
烹飪區：Ø 160 mm 1400/2100W  
烹飪區：Ø 200 mm 2300/3000W  
尺寸：760 x 450 x 55 mm  
重量：ca.10 kg

## ▶ X2-6000MB TW

額定電壓：230V 1N~60 Hz  
額定功率：6000W / 28A  
烹飪區：Ø 200 mm 2300/3000W  
烹飪區：Ø 250 mm 2300/3000W  
尺寸：760 x 450 x 55 mm  
重量：ca.10 kg

## ▶ Q4-60MB7400 TW

額定電壓：220V 1N~60 Hz  
額定功率：7400W / 34A  
單口烹飪區：Ø 220 x 190mm 2100/3000W  
橋接烹飪區：Ø 210 x 380mm 3600W  
尺寸：592 x 522 x 54 mm  
重量：ca.10.7 kg

產地：波蘭

製造號碼 / 日期：如機體標示 SN 序號

## ▶ 限用物質含有情況標示聲明書

| 設備名稱：嵌入式感應爐 |            | 型號：HIP-72B2 S2、HIP-72B2 R/L、X2-6000MB TW、Q4-60MB7400 TW |        |            |            |              |
|-------------|------------|---------------------------------------------------------|--------|------------|------------|--------------|
| 單位          | 限用物質及其化學符號 |                                                         |        |            |            |              |
|             | 鉛 (Pb)     | 汞 (Hg)                                                  | 鎘 (Cd) | 六價鉻 (Cr6+) | 多溴聯苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 電路板         | ○          | ○                                                       | ○      | ○          | ○          | ○            |
| 電動機         | ○          | ○                                                       | ○      | ○          | ○          | ○            |
| 外殼          | ○          | ○                                                       | ○      | ○          | ○          | ○            |
| 電源線         | ○          | ○                                                       | ○      | ○          | ○          | ○            |

備考 1. “超出 0.1 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值  
備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。